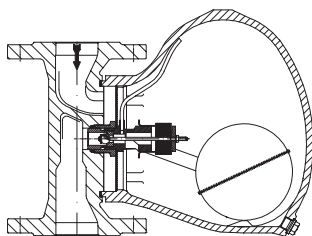


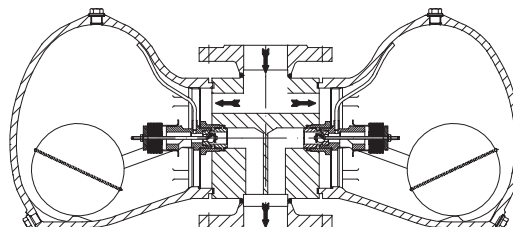
Инструкция по монтажу и эксплуатации Поплавковый конденсатоотводчик CONA[®]S (PN16 - 160)

Со знаком **CE** согласно Директиве
"Оборудование, работающее
под давлением"
(Оборудование, работающее
под давлением)



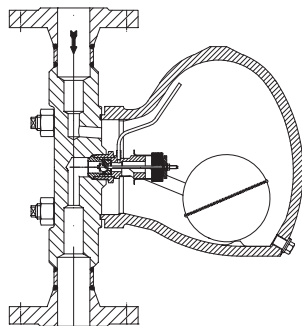
PN16 / PN40

- с фланцами (BR 631....1)
- резьбовыми муфтами (BR 631....2)
- приварными муфтами (BR 631....3)
- приварными концами (BR 631....4)



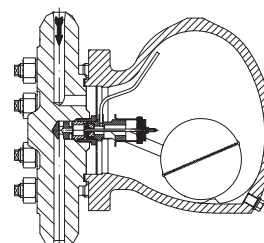
PN16 / PN40

- с фланцами (BR 639....1)



PN63 / PN100

- с фланцами (BR 631....1)
- приварными муфтами (BR 631....3)
- приварными концами (BR 631....4)



PN160

- с фланцами (BR 631....1)
 - приварными муфтами (BR 631....3)
 - приварными концами (BR 631....4)
- Модели ЕСК:
- с фланцами (BR 632....1)
 - приварными концами (BR 632....4)

Содержание

1.0 Общие положения к инструкции по эксплуатации	2	6.0 Ввод в эксплуатацию	10
2.0 Предупреждения об опасности	2	7.0 Уход и техническое обслуживание ...	11
2.1 Значение символов	2	7.1 Очистка или смена конденсатоотводчика	11
2.2 Пояснения к указаниям техники безопасности	2	7.2 Изменение установочного положения	12
3.0 Хранение и транспортировка	3	7.3 Продувочный и ручной воздушный клапан (дополнительно)	13
4.0 Описание	3	7.4 Болтовое соединение маятниковго провода или внешний выпуск	13
4.1 Область применения	3	7.5 Моменты затяжки	14
4.2 Принцип работы	4	8.0 Причины возникновения помех и возможности их устранения	15
4.3 Общий вид	5	9.0 План обнаружения помех	15
4.4 имечания к технической характеристике	7	10.0 Демонтаж арматуры или верхней части арматуры	16
4.5 Обозначения	7	11.0 Гарантия / Поручительство	16
5.0 Монтаж	8	12.0 Декларация о соответствии	17
5.1 Общие данные по монтажу	8		
5.2 Инструкция по ввариванию	9		
5.3 Настройка регулятора	9		
5.4 Проверка действия ультразвуков. прибором	9		
5.5 Установочное положение	9		
5.5.1 Варианты установочного положения	10		

1.0 Общие положения к инструкции по эксплуатации

Настоящая инструкция является руководством для надежного монтажа арматуры и для ее технического обслуживания. При возникновении трудностей, не устраняемых при помощи данной инструкции, обращайтесь к поставщику или изготовителю.

Данная инструкция является обязывающей для транспорта, хранения, монтажа, для ввода в эксплуатацию и эксплуатации, технического обслуживания и ремонта.

Следует принять во внимание и соблюдать указания и предостережения.

- Уход за арматурой и иные работы должны выполняться компетентным персоналом, проведение всех работ следует контролировать.

Сферы ответственности и компетентности определяет заказчик, он проводит также контроль за персоналом.

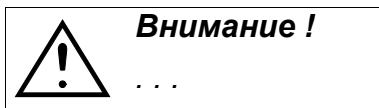
- При останове, техническом обслуживании или ремонте следует дополнительно учитывать и соблюдать актуальные региональные требования техники безопасности.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения и поправки в техническую характеристику.

Данная инструкция по эксплуатации отвечает требованиям ЕС.

2.0 Предупреждения об опасности

2.1 Значение символов



Предупреждение об общей опасности.

2.2 Пояснения к указаниям техники безопасности

В тексте данной инструкции особо выделяются предупреждения об опасности, риске и информация по технике безопасности.

Указания, маркированные вышестоящим символом и символом „**Внимание!**“, описывают действия, несоблюдение которых может привести к тяжелым ранениям или к опасности для жизни пользователя или третьего лица, а также к повреждению установки или к загрязнению окружающей среды. Эти указания следует обязательно соблюдать или контролировать их выполнение.

Соблюдение не выделенных особо указаний по транспортировке, монтажу, эксплуатации и техобслуживанию, а также принятие во внимание технических данных (в инструкциях по эксплуатации, в документации изделий и на самих приборах) является в такой же степени необходимым, чтобы избежать возникновение неисправностей, которые в свою очередь непосредственно или косвенным путем могут привести к ранениям или материальному ущербу.

3.0 Хранение и транспортировка

**Внимание!**

- *Предохраняйте арматуру от внешних силовых воздействий (толчков, ударов, вибрации и т. д.).*
- *Не допускается использование арматуры для восприятия внешних сил, например, в качестве точки опоры для подъемных устройств и прочих, не соответствующих назначению, целей.*
- *Используйте только надлежащие /специальные подъемно-транспортные средства. Массы указаны в листе-каталоге.*

- При -20°C до +65°C.

- Лаковое покрытие является грунтовым и служит для защиты от коррозии при транспортировке и складировании. Не повреждать лаковое покрытие.

4.0 Описание

4.1 Область применения

Поплавковые конденсатоотводчики, оснащенные регулятором уровня и температуры, применяются для отвода пара из паропроводов.

**Внимание !**

- *Области применения, рамки и возможности применения указаны в листе-каталоге.*
- *Работа с определенными средами требует применение специальных материалов или исключает его.*
- *Арматура рассчитана на эксплуатацию в обычных условиях. Если условия эксплуатации отличаются от этих требований, например, при работе с агрессивными или абразивными средами, при заказе следует указать более высокие требования.*
- *Арматура из серого литейного чугуна -25 не допускается к эксплуатации в установках, изготовленных согласно TRD 110 (Правила выполнения сосудов под давлением).*

Данные соответствуют Директиве „Оборудование, работающее под давлением” 97/23/ЕС.

Планировщик установки отвечает за соблюдение требований, предписаний и т. п. Следует учитывать особые обозначения на арматуре.

Материалы стандартного исполнения указаны в листе-каталоге.

Если у Вас есть вопросы, обратитесь к поставщику или изготовителю.

4.2 Принцип работы

(см. Рис. 7 стр. 12)

Отвод конденсата регулируется посредством опрокидывающегося шарового поплавка (поз. 24.16). Встроенный биметаллический элемент (поз. 24.6) обеспечивает автоматическое удаление воздуха в холодном состоянии в момент пуска установки.

При повышении температуры выше 90 °С происходит компенсация установленного для удаления воздуха подъема шпинделя (поз. 24.3) в результате „вспучивания“ биметаллического элемента и, таким образом последующее открытие клапана регулируется только поплавком (поз. 24.16) посредством подъемного механизма. При очередном потоке конденсата, из верхнего пространства поплавка, через выпускную трубу (поз. 24.12), производится автоматическое отсасывание инжекционным способом образующихся в смеси инертных газов, в которых содержится воздух.

В том случае, если содержание конденсата уменьшается или его вообще нет, поплавков (поз. 24.16) опускается и закрывает шар клапана (поз. 24.4) до седла (поз. 24.1). При наличии в конденсатоотводчике только пара, затопленное конденсатом седло (поз. 24.4) остается закрытым.

При необходимости шар клапана (поз. 24.4) с седлом (поз. 24.1) может эксплуатироваться как обратный клапан.

4.3 Общий вид

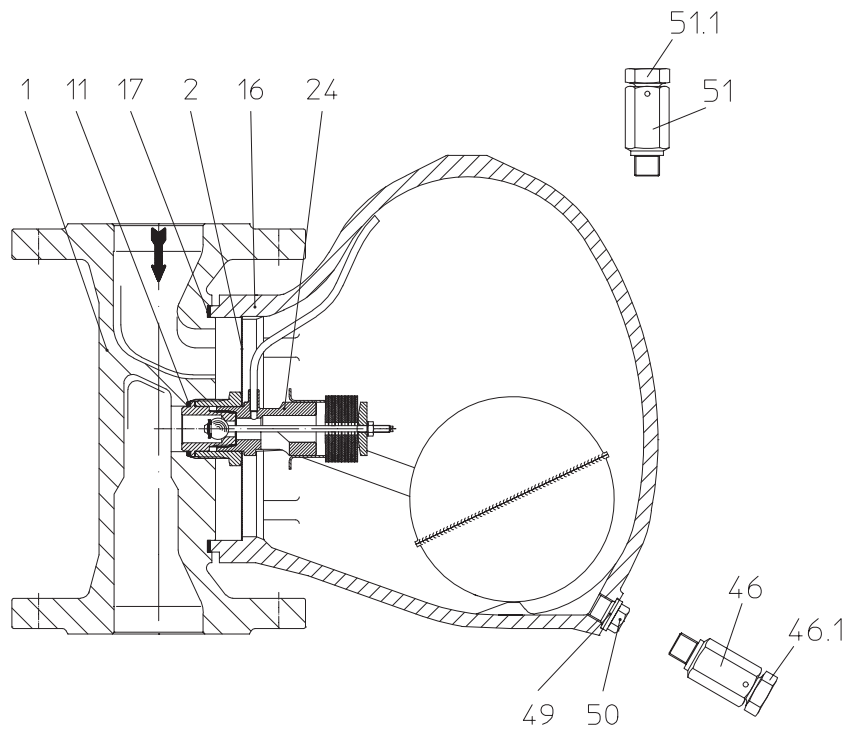


Рис. 1: CONA[®]S - BR631 PN16-40
 DN15-50

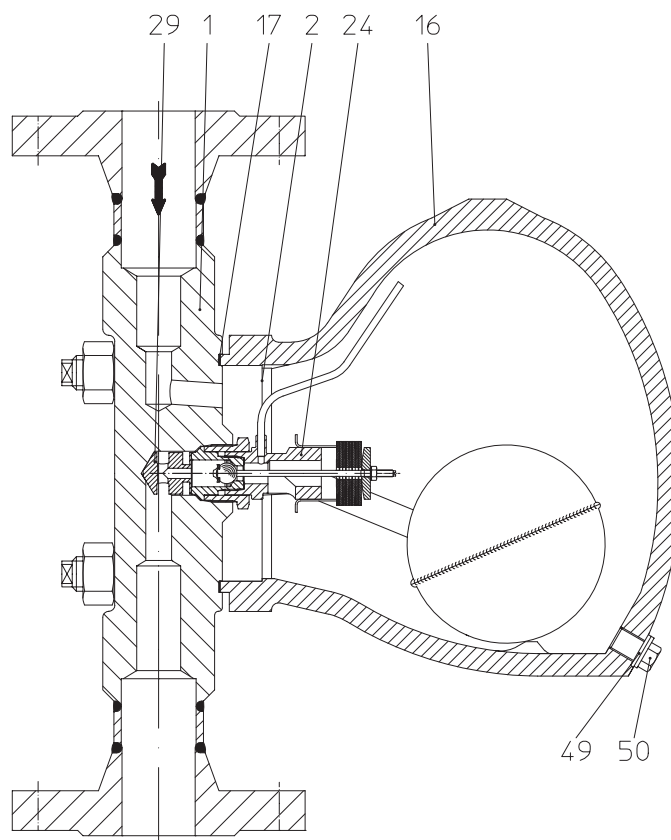
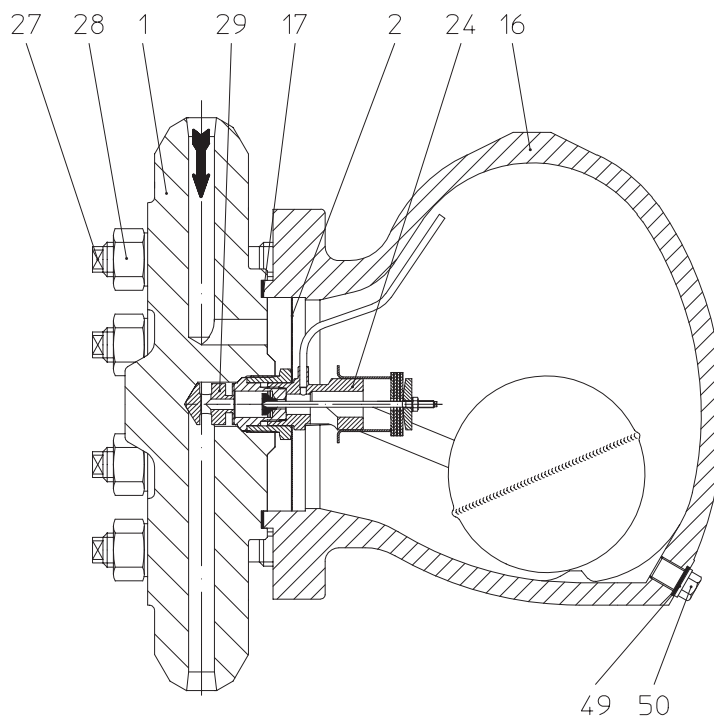
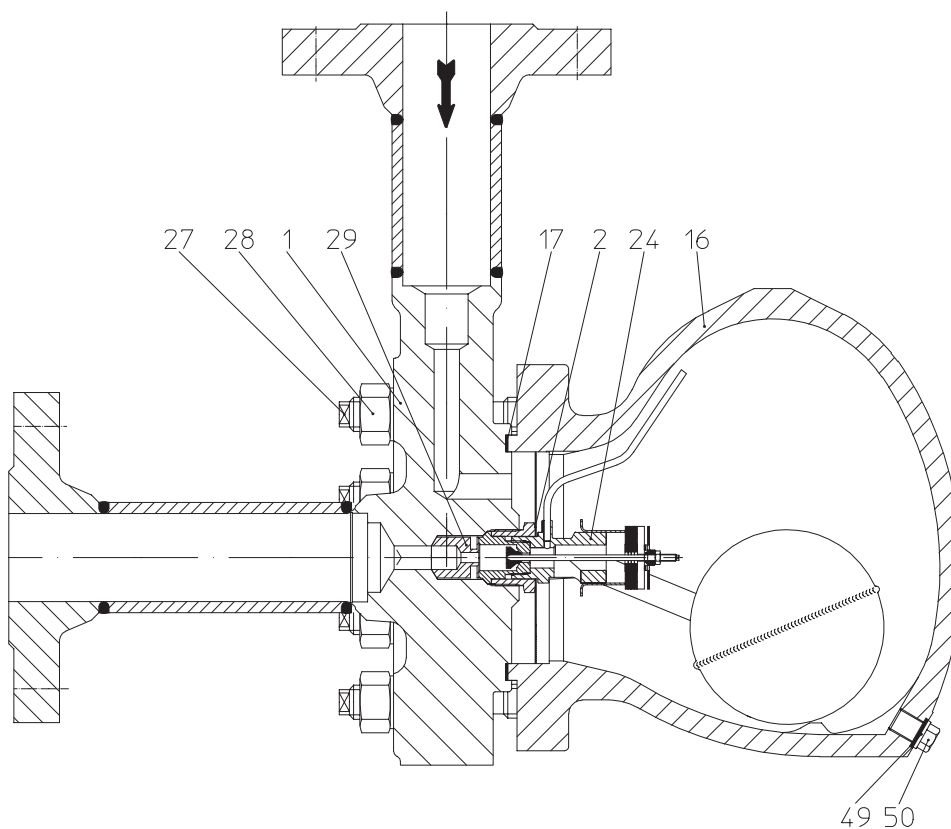


Рис. 2: CONA[®]S - BR631 PN63-100
 PN63 без сальника, работающего на износ (поз. 29)
 DN15-50



**Рис. 3: CONA[®]S - BR631 PN160
DN15-50**



**Рис. 4: CONA[®]S - BR632 PN160
DN15-50**

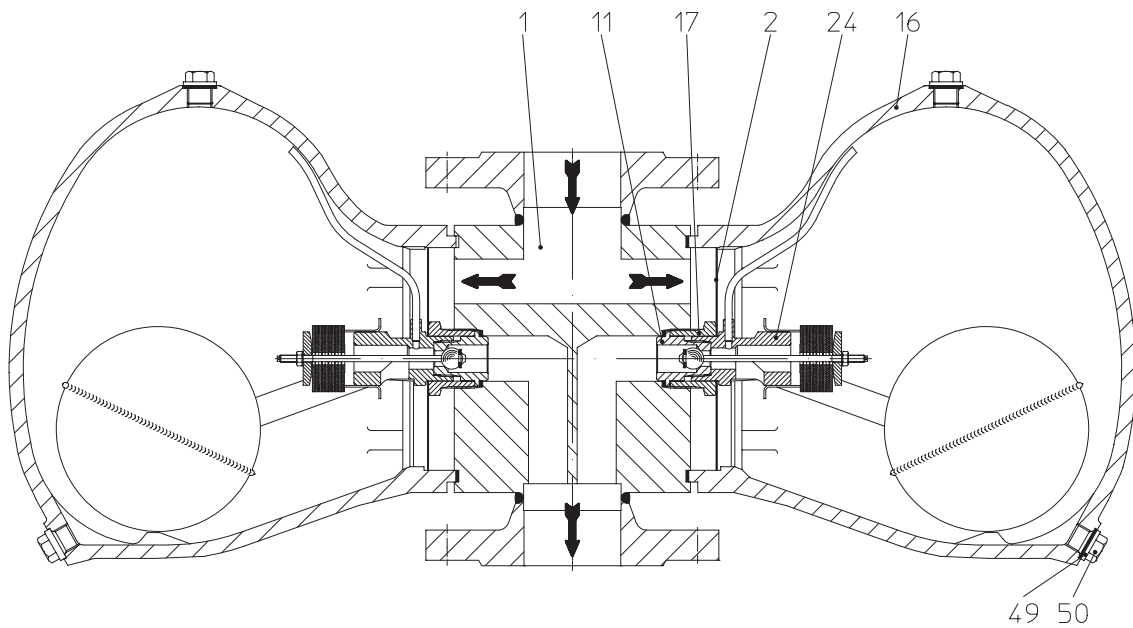


Рис. 5: CONA[®]S - BR639 PN16-40
DN50-100

Информация о материалах и их названиях, а также номера конструкций указаны в листе-каталоге.

4.4 Примечания к технической характеристике

такие данные, как

- габаритные размеры,
- зависимость давление-температура, диапазон применения,
- арматура с соединениями разных типов и т. п.

см. лист-каталог.

4.5 Обозначения

Данные на знаке CE на арматуре:

CE Знак CE

0045 Орган по сертификации

AWH Изготовитель

Адрес изготовителя:

Тур Тип арматуры

см. пункт 12.0 Декларация о соответствии

Vj. Год изготовления

Согласно Директиве „Оборудование, работающее под давлением” приложение 2 диаграмма 7, статья 1 абз. 2.1.2 (трубопроводы) обозначение CE на арматуре допускается, начиная с DN40.

5.0 Монтаж

5.1 Общие данные по монтажу

Помимо общих правил по монтажу следует принять во внимание следующее:



Внимание!

- Удалите при наличии защитные крышки на фланцах.
- Внутри арматуры и в трубопроводе не должны находиться никакие инородные тела.
- Поплавковый конденсатоотводчик может устанавливаться как для вертикального, так и для горизонтального потока. При установке учтите направление потока, см. маркировку на арматуре.
- Систему паропровода следует проложить так, чтобы в нем не накапливалась вода.
- Трубопровод прокладывать таким образом, чтобы избежать вредных воздействий сил растяжения, изгиба и крутящей силы.
- Во время строительных работ защищать арматуру от загрязнения.
- Соединительные фланцы должны совпадать друг с другом.
- Не допускается использование арматуры для восприятия внешних сил, например, в качестве точки опоры для подъемных устройств и и прочих, не соответствующих назначению, целей.
- Используйте при монтажных работах только надлежащие /специальные подъемно-транспортные средства.
Массы указаны в листе-каталоге.
- Отцентрируйте уплотнения между фланцами.
- Принципиально все производственные установки следует защищать от замерзания. При остановке оборудования на длительное время, в морозоопасных местах, рекомендуется в безнапорном состоянии выкрутить запорный винт (поз. 50) на отводчике, слить остаток конденсата, очистить уплотнительные поверхности и винт снова вкрутить.
При необходимости следует заменить уплотнительное кольцо (поз. 49) новым. (см. Рис. 1 стр. 5 - Рис. 5 стр. 7)

- Планировщик / строительное предприятие или заказчик являются ответственными за позиционирование и установку оборудования.

5.2 Инструкция по ввариванию

(см. Рис. 3 стр. 6)

Следует принимать во внимание, что вваривание арматуры необходимо производить квалифицированному персоналу с помощью соответствующих средств и при соблюдении правил техники. Ответственность несет эксплуатационщик установки.

Данные касательно формы и инструкции по ввариванию приварных муфт и концов указаны в листе-каталоге.

Во избежание повреждения регулировочного узла (поз. 24) и плоского уплотнительного кольца (поз. 17) ввариваемые детали следует, во время варки в трубопровод, хорошо охлаждать. Следует следить, чтобы тепло сварки не распространялось за пределы сварочного шва!

Перед началом работы и при вваривании соблюдайте указания по термической обработке, приведенные в памятке по обрабатываемому материалу DIN EN 10222!

Для проведения травления установки регуляторы (поз. 24) следует полностью демонтировать, вставить травильные вставки и после завершения процесса снова вмонтировать регуляторы (см. пункт 7.1). В таком случае обращайтесь к изготовителю.

5.3 Настройка регулятора

Регулятор настраивается изготовителем соответственно рабочим данным заказчика и не требует дополнительной настройки. В том случае, если производственные данные значительно изменились по отношению к установленным параметрам, просим вас связаться с изготовителем касательно настройки регулятора!

5.4 Проверка действия ультразвуковым прибором

Действие конденсатоотводчика может быть проверено в собранном виде простым способом с помощью контрольного прибора „SONACON“.

См. техническую памятку „Прочие комплектующие и принадлежности CONA“.

5.5 Установочное положение

(см. Рис. 6 и Рис. 7 стр. 12)

Поплавковый конденсатоотводчик может устанавливаться как для вертикального, так и для горизонтального потока. При заказе следует указать направление потока. При отсутствии данных об установочном положении поставка конденсатоотводчика производится для вертикального потока.

Последующее изменение установочного положения возможно (см. пункт 7.2).

Отводчик следует монтировать таким образом, чтобы шаровой поплавок (поз. 24.16) всегда работал в вертикальном направлении.



Внимание!

Выпускная трубка (поз. 24.12) должна быть направлена вверх!

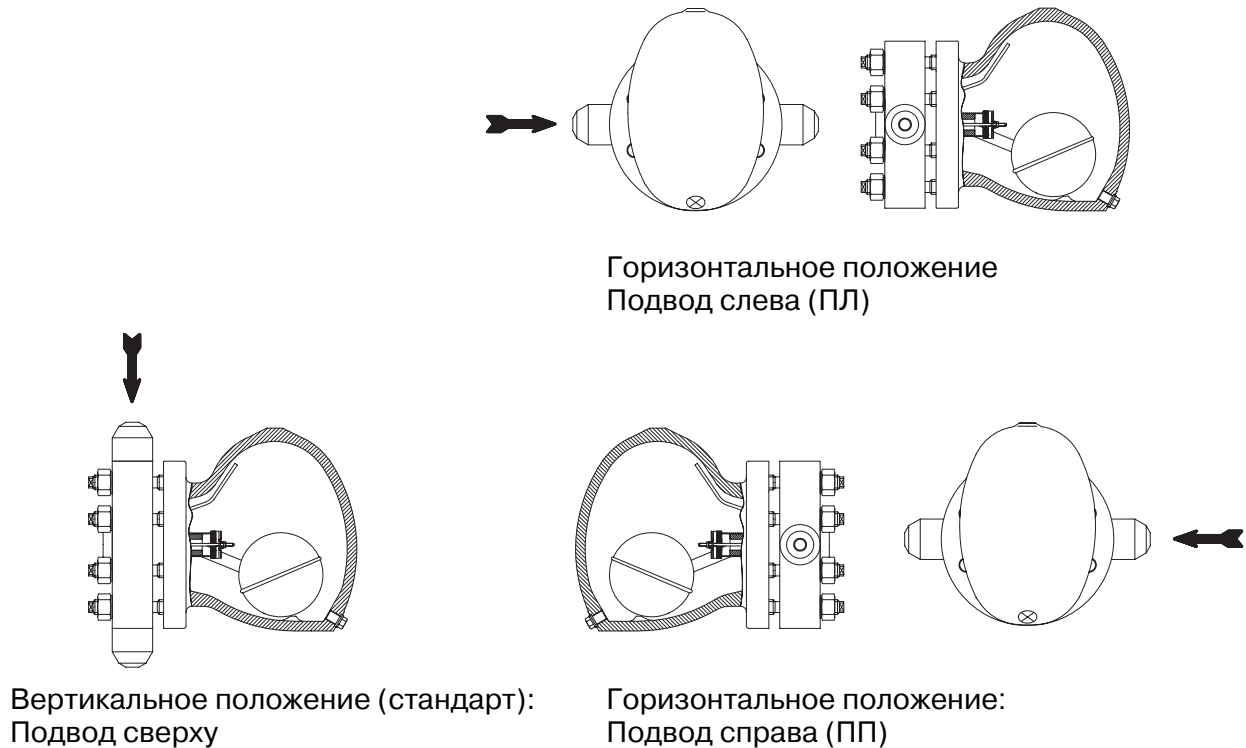
5.5.1 Варианты установки


Рис. 6

6.0 Ввод в эксплуатацию

Внимание !

- Перед вводом в эксплуатацию следует проконтролировать характеристику материала, давление, температуру и направление потока.
- Следует придерживаться региональных указаний по технике безопасности.
- Остатки от производства в трубопроводе и в арматуре (например, грязь, грат, образующийся при сварке, и т. п.) приводят к негерметичности или к повреждениям.
- При эксплуатации с высокими ($> 50\text{ }^{\circ}\text{C}$) или низкими ($< 0\text{ }^{\circ}\text{C}$) температурами сред существует опасность ранения при прикосновении к арматуре.
В случае необходимости установите сигнальные указания или изоляционную защиту!

Перед вводом в эксплуатацию новой установки или повторным вводом в эксплуатацию имеющейся установки после ремонтных работ или перемонтажа следует удостовериться в том, что:

- все работы завершены в соответствии с предписаниями!
- арматура правильно настроена,
- установлены защитные приспособления.

7.0 Уход и техническое обслуживание

В какой мере и как часто проводится техобслуживание определяет оператор установки в зависимости от условий эксплуатации.



Внимание!

- При монтажных и ремонтных работах соблюдайте пункты 10.0 и 11.0!
- Перед повторным вводом в эксплуатацию соблюдайте пункт 6.0!

Перед монтажом резьбу и уплотнительные поверхности следует смазать термостойким смазочным средством (например, „OKS ANTI Seize-Paste“ белая паста/свободная от металлов для PN16-40 или „Rivolta“ смазочное или разделительное средство, серебристое, начиная от PN63).

7.1 Очистка или смена конденсатоотводчика

(см. Рис. 1 стр. 5- Рис. 5 стр. 7 и Рис. 7 стр. 12)

- Демонтировать кожух (поз. 16), открутив шестигранные гайки (поз. 28) или винт с цилиндрической головкой (поз. 27).
- Снимая кожух (поз. 16), его следует повернуть вверх примерно на 45°, чтобы не согнуть выпускную трубку (поз. 24.12).
При необходимости следует удалить установочный штифт (поз. 27).
- Удалите загрязнения, находящиеся в корпусе (поз. 1) и кожухе (поз.16); мельчайшие частицы грязи можно удалить, промыв каналы и корпус (поз. 1). Также следует прочистить сетчатый фильтр (поз. 2).
- При необходимости следует снять поплавковый регулятор (поз. 24) и особо прочистить или заменить новым.
- Выкрутить полый винт (поз. 24.10) поплавкового регулятора (поз. 24) из корпуса (поз. 1).
- Вынуть полностью поплавковый регулятор (поз. 24), обращаясь осторожно с уплотнительным кольцом (поз. 11). (Начиная с PN63, металлическое уплотнение не имеет уплотнительное кольцо (поз. 11).
- Настройка шпинделя (поз. 24.3) не требуется, поскольку поплавковый регулятор (поз. 24) настроен на заводе.
(Исключение: в случае очень высокого противодавления следует обратиться за советом к изготовителю).
- Проверить подъемную силу шарового поплавка (поз. 24.16). Для этого регулятор (поз. 24) следует полностью погрузить в воду, при этом выпускная трубка (поз. 24.12) должна быть направлена вверх, а шпиндель (поз. 24.3) должен находиться в горизонтальном положении. При погружении в воду шаровой поплавок (поз. 24.16) должен всплыть на поверхность воды. В том случае, если шаровой поплавок (поз. 24.16) падает вниз (т.е. тонет), то регулятор (поз. 24) следует полностью заменить новым!
- Уплотнительные кольца (поз. 17), а также кольцо у конструкции с уплотнительным кольцом (поз. 11) следует заменить новыми.

PN100-160:

- Применяются специальные, работающие на износ сальники (поз. 29). При необходимости их следует заменить, сняв регулятор (поз. 24). Они служат для защиты корпуса (поз. 1) от струйного износа.

- Монтаж производится в обратном порядке (см. пункт 7.5).

7.2 Изменение установочного положения

(см. Рис. 1 стр. 5- Рис. 5 стр. 7 и Рис. 7 стр. 12)

- Установить корпус (поз. 1) в необходимое положение, учитывая направление потока.
- Сняв кожух (поз. 16), повернуть полый винт (поз. 24.10) на пол-оборота.
- Регуляторы (поз. 24) соответственно повернуть на 90° в требуемое положение.



Внимание!

Выпускная трубка (поз. 24.12) должна быть направлена вверх!

- Закрутить полый винт (поз. 24.10), опираясь на сопловую часть (поз. 24.11).
- Проверить уплотнение корпуса (поз. 17), при необходимости, сделать замену.
- Установить кожух (поз. 16), при этом запорный винт (поз. 50) направлен наискось вниз.
- Смонтировать шестигранные гайки (поз. 28) соответственно пункту 7.5 и крест-накрест затянуть.

PN63:

- Для этой модели на резьбовом соединении корпуса (поз.1) и кожуха (поз.16) дополнительно монтируется сильфон (поз. 30).

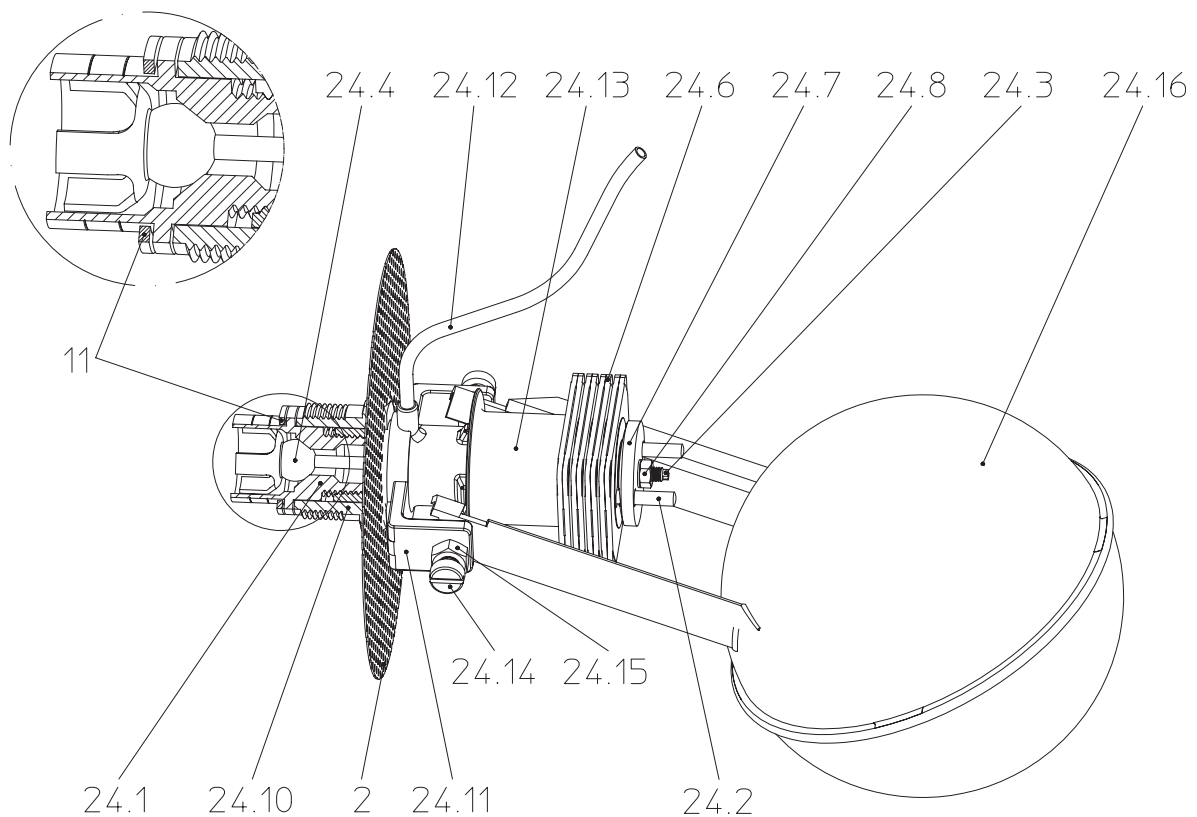


Рис. 7: Поплавковый регулятор в комплекте

7.3 Продувочный и ручной воздушный клапан (дополнительно)

(см Рис. 1 стр. 5 и Рис. 8 стр. 13)

 **Внимание!**
Наружу выходит горячая и находящаяся под давлением среда!
Соблюдайте пункт 2.2!

Благодаря **продувочному клапану**, путем открытия нажимного винта (поз. 46.1), можно удалять загрязнения или конденсат, собравшиеся в кожухе (поз. 16). Открывая, следует придерживать продувочный клапан (поз. 46).

Наряду с этим, через **ручной воздушный клапан** (поз. 51), путем открытия нажимного винта (поз. 51.1), можно выпускать в атмосферу скопившиеся в среде инертные газы.

Выполняя вышеописанные работы, необходимо соблюдать общие инструкции по технике безопасности, при необходимости, следует установить устройства, предохраняющие от ожогов и ранений.

При монтажных и эксплуатационных работах соблюдайте указания, данные в пункте 7.5

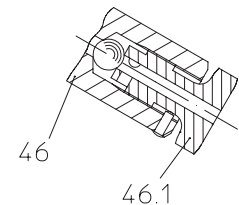
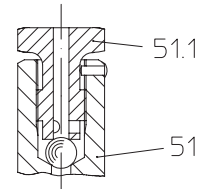


Рис. 8

7.4 Болтовое соединение маятниковго провода или внешний выпуск

В результате присоединения к болтовому соединению (поз. 52) **маятникового провода** скопившиеся инертные газы можно возвращать обратно в систему или через отводчик BR614, служащий как выпускной провод на регуляторе, отводить.

При монтаже дополнительного оснащения следует соблюдать указания, данные в пункте 7.5.

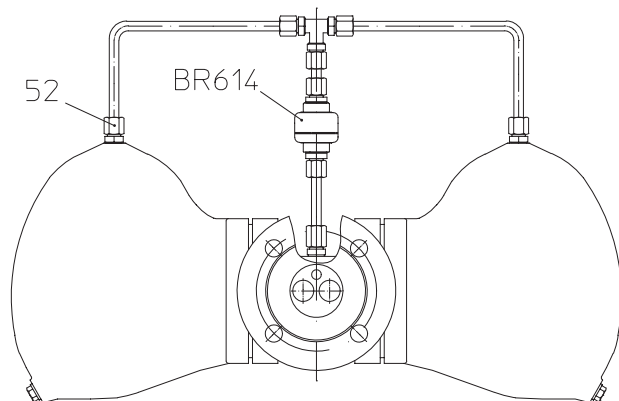


Рис. 9

7.5 Моменты затяжки

(см. Рис. 1 стр. 5 - Рис. 9 стр. 13)

Поз.	CONA S PN16	Момент затяжки (Нм)		
		DN15-20	DN25	DN32-50
24	Регулятор	60	60	100
50	Запорный винт	50	50	50
27	Винт с цилиндрической головкой M10 / M12 / M16	15	25	50
51	Ручной воздушный клапан	50	50	50
51.1	Нажимной винт	30	30	30
46	Продувочный клапан	50	50	50
46.1	Нажимной винт	30	30	30
52	Болтовое соединение маятниковго провода	50	50	50

Поз.	CONA S PN40-160	Момент затяжки (Нм)		
		DN15-20	DN25	DN32-50
24.8	6-гр. гайка M4	5	5	10
50	Запорный винт	70	70	70
51	Ручной воздушный клапан	70	70	70
51.1	Нажимной винт	30	30	30
46	Продувочный клапан	70	70	70
46.1	Нажимной винт	30	30	30

Поз.	CONA S PN40	Момент затяжки (Нм)		
		DN15-20	DN25	DN32-100
24	Регулятор	60	60	100
28	6-гр гайка M12 / M12 / M16	25	30	60
52	Болтовое соединение маятниковго провода	70	70	70

Поз.	CONA S PN63-100	Момент затяжки (Нм)		
		DN15-20	DN25	DN32-50
24	Регулятор	130	130	130
28	6-гр гайка M20	150	150	150

Поз.	CONA S PN160	Момент затяжки (Нм)		
		DN15-20	DN25	DN32-50
24	Регулятор	130	130	130
28	6-гр гайка M20	180	180	180

8.0 Причины возникновения помех и возможности их устранения

При нарушениях режима работы следует проконтролировать, проводились ли и были ли завершены монтажные и установочные работы в соответствии с данной инструкцией по монтажу и эксплуатации.


Внимание!

- При поиске неисправностей соблюдайте предписания техники безопасности.

При возникновении помех, которые не могут быть устранены при помощи последующей таблицы (см. пункт „9.0 План обнаружения помех”), обратитесь к поставщику или изготовителю.

9.0 План обнаружения помех


Внимание!

- При монтажных и ремонтных работах соблюдайте пункты 10.0 и 11.0!
- Перед повторным вводом в эксплуатацию соблюдайте пункт 6.0!

Помеха	Возможная причина	Устранение
Нет протока	Монтаж в противоположном направлении потока	Арматуру следует установить в указанное направление потока Учитывать установочное положение; см. пункт 5.5.1!
	Не удалено защитное покрытие фланцев	Удалить защитные покрытия
	Дефектный шаровой поплавок; (поз. 24.16)	Проверить подъемную силу; см. пункт 7.1
Малый проток	Неправильно выбрано установочное положение	Учитывать установочное положение; см. пункт 5.5.1! Изменить положение; см. пункт 7.2
	Загрязнен сетчатый фильтр (поз. 2)	Очистить фильтр; см. пункт 7.1
	Засорен трубопровод	Проверить трубопровод
	Неправильно выбран размер регулятора	Произвести выбор согласно диаграмме расходов
	Изменились рабочее давление на входе и противодавление	Произвести выбор согласно диаграмме расходов
В системе скопилось большое количество инертных газов	В качестве альтернативы рекомендуется маятниковый или выпускной провод; см. пункт 7.4	
Не закрывается или негерметично с внутренней стороны	Загрязнен регулятор	Очистить фильтр и регулятор, см. 7.1
	Износ регулятора	Заменить регулятор, см. пункт 7.1
	Неправильный монтаж регулятора в корпусе	Проверить уплотнение между корпусом и регулятором, регулятор затянуть см. пункт 7.5
	Регулятор эксплуатируется при превышающем предел давлении	Соблюдать пределы согласно памятке, или установить другой регулятор
Негерметично с внешней стороны	Не затянуты кожух (поз. 16) гайками (поз. 28) или винтом с цилиндрической головкой (поз. 27)	Затянуть; см. пункт 7.5
	Дефектное плоское уплотнение (поз. 17)	Заменить плоское уплотнение; см. пункт 7.1

10.0 Демонтаж арматуры или верхней части арматуры



Внимание!

Следует проверить, в частности, что:

- в системе трубопроводов отсутствует давление,
- среда остыла,
- среда слита из установки,

11.0 Гарантия / Поручительство

Объем гарантии и срок ее действия указаны в „Общих условиях заключения торговых сделок фирмы Albert Richter GmbH & Co. KG”, которые были действительны на момент поставки; возможные отклонения содержатся в договоре купли-продажи.

Мы гарантируем отсутствие дефектов в соответствии с актуальным уровнем техники и зафиксированной целью применения данного оборудования.

Гарантия не распространяется на помехи, возникшие вследствие неправильного обращения с арматурой или по причине несоблюдения инструкции по монтажу и эксплуатации, листа-каталога и соответствующих правил.

Гарантия не распространяется также на повреждения, возникшие при эксплуатации в условиях, не указанных в техническом паспорте или в иных документах сделки.

Обоснованные рекламации устраняются в рамках проведения доработки на нашем предприятии или на спецпредприятиях, уполномоченных нами.

Рекламации, выходящие за рамки настоящей гарантии, не принимаются. Гарантия не распространяется на поставку запасных частей.

Гарантия не распространяется на работы по техническому обслуживанию, установку деталей иного фабrikата, изменение конструктивного исполнения, а также на естественный износ.

В случае возникновения ущерба при транспортировке следует безотлагательно обратиться не к нам, а в соответствующий отдел приема грузов к отправке, железнодорожной компании или транспортному агенту, поскольку иначе Вы теряете право требования по возмещению убытков.



Техника будущего

Высококачественная арматура из Германии

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG, D-33756 Schloß Holte-Stukenbrock

телефон (+49-5207) 994-0 телефакс (+49-5207) 994-158

Internet: <http://www.ari-armaturen.com> E-mail: info.vertrieb@ari-armaturen.com

12.0 Декларация о соответствии



**AWH Armaturenwerk Halle GmbH,
Turmstrasse 118, D-06110 Halle/Saale**

Декларация о соответствии Директивам ЕС

согласно

Директиве ЕС „Оборудование, работающее под давлением” 97/23/ЕС

Настоящим мы заявляем,

что ниже перечисленные изделия изготовлены согласно вышеназванной Директиве „Оборудование, работающее под давлением” и испытаны по модулю B1+D от TÜV Hannover/Sachsen Anhalt e.V. (BS-Nr. 0045), Saalfelder Strasse 33-34, 06116 Halle/Saale.

Поплавковый конденсатоотводчик CONA[®]S

BR	Номин. давление	Материал корпуса	DN	№ сертификата
631	PN 16	1.0460; 1.4541	80-100	07 202 6111 Z 0016/1/E 01
631	PN 40	0.7043	40-50	07 202 6111 Z 0016/1/E 02
631	PN 40	1.0460; 1.4541	40-100	07 202 6736 Z 0016/2/E 31;...32;...33;...34
631	PN 63	1.5415	40-50	07 202 6736 Z 0016/2/E 63
631	PN 100	1.5415; 1.7335	40-50	07 202 6736 Z 0016/2/E 64;...65;...66
631/632	PN 160	1.7335	40-50	07 202 6736 Z 0016/2/E 56;...57;...58
631	Class 300	SA105; SA182F321	1 1/2" - 4"	0662/126/02
631	Class 400	SA182F1	1 1/2" - 2"	0662/126/02
631	Class 600	SA182F1; SA182F12	1 1/2" - 2"	0662/126/02
631	Class 900	SA182F12	1 1/2" - 2"	0662/126/02
639	PN 16	1.0460	80-100	07 202 6736 Z 0016/3/E 020;...21
639	PN 40	1.0460; 1.4541	80-100	07 202 6736 Z 0016/3/E 022;...23;...24;...25
639	Class 300	SA105; SA182F321	1 1/2" - 4"	0662/126/02

Применены следующие стандарты:

DIN 3840
AD 2000, памятка
ASME VIII/1

Галле/Заале, 04.02.2004



.....
(Брехманн, комм. директор)